

POROZUMIENIE

NR

zawarte w dniu pomiędzy:

Gminą Milanówek – reprezentowaną przez zastępcę Burmistrza Miasta Milanówka – Marcina Bąka, zwaną w dalszej części „GMINĄ”,

wraz z

Zakładem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Milanówku z siedzibą w Milanówku przy ul. Spacerowa 4, NIP 529-001-05-57, REGON 012086334 (**zarządcą Targowiska Miejskiego w Milanówku przy ul. Piłsudskiego 14**), reprezentowanym przez: Pana Tomasza Aleksandraka – p.o. Dyrektora, zwanym w dalszej części „ZAKŁADEM”,

a

I. Osoba fizyczna:

Imię i nazwisko: PESEL/NIP:

.....

Seria i numer dowodu:

adres zam.:

.....

zwanym/ą w dalszej części „DZIERŻAWCĄ”

II. Osoba prawna:

Nazwa:

z siedzibą w....., kod pocztowy -,

przy ulicy wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego

prowadzonego przez Sąd Rejonowy w, pod nr

KRS, o kapitale zakładowym w

wysokości zł,

wpłaconym w wysokości zł,

NIP, REGON,

reprezentowaną przez:

zwaną w dalszej części „DZIERŻAWCĄ”,

łącznie zwanymi w dalszej części umowy także „STRONAMI”.

Preambuła

1. ZAKŁAD jest zarządcą Targowiska Miejskiego przy ul. Piłsudskiego 14 w Milanówku (zwanego w dalszej części „TARGOWISKIEM”) na podstawie Uchwały nr 111/X/19 Rady Miasta Milanówka z dnia 16 września 2019 r.
2. GMINA jest właścicielem gruntu na którym zlokalizowane jest Targowisko na który składają się działki ewidencyjne o numerach 33,132 i 133 obręb 06-03.
3. GMINA zamierza zrealizować zadanie inwestycyjne pn.: „Przebudowa targowiska miejskiego w Milanówku” (zwane w dalszej części „INWESTYCJA”).
4. ZAKŁAD wydzierżawił od podmiotów prywatnych dodatkowy teren dla targowiska zastępczego, który służyć będzie handlującym i kupującym na czas realizacji INWESTYCJI, nie dłużej niż do otwarcia TARGOWISKA po zakończeniu INWESTYCJI (zwany w dalszej części „TARGOWISKIEM ZASTĘPCZYM”)
5. DZIERŻAWCA zajmuje pawilon handlowy – budowlę, zlokalizowaną w obrębie TARGOWISKA służącą prowadzeniu działalności gospodarczej, która została wykonana za wiedzą ZAKŁADU lub GMINY, zwaną w dalszej części porozumienia „PAWILONEM”, oznaczony na załączniku graficznym do niniejszego porozumienia numerem ...
6. Porozumienie zostaje zawarte w celu ustalenia zasad korzystania przez DZIERŻAWCĘ z TARGOWISKA w trakcie trwania INWESTYCJI oraz w celu ustalenia warunków udostępnienia DZIERŻAWCY miejsca handlowego na TARGOWISKU po jej zakończeniu.
7. DZIERŻAWCA ma możliwość przeniesienia swojej działalności handlowej na TARGOWISKO ZASTĘPCZE wyznaczone przy ul. Królewskiej, oznaczone w ewidencji gruntów jako dz. Nr ew. 1/12, 1/2 oraz część dz. 1/3 i 1/1 w obr. 06-11, na czas niezbędny do zrealizowania INWESTYCJI.
8. Wskutek kontrowersji jakie wśród mieszkańców wzbudził zamiar dokonania INWESTYCJI termin jej rozpoczęcia został znacznie przesunięty względem pierwotnie planowanego. Sytuacja ta spowodowała zaistnienie niepożądanego stanu polegającego na niezawarciu przez ZAKŁAD umów dzierżawy z poszczególnymi DZIERŻAWCAMI. Celem niniejszego porozumienia jest także uregulowanie tego stanu z poszanowaniem interesów DZIERŻAWCY i ZAKŁADU.

Strony zawierają POROZUMIENIE o następującej treści:

§ 1. Zobowiązania ZAKŁADU i GMINY

1. ZAKŁAD wyraża zgodę na prowadzenie przez DZIERŻAWCĘ działalności gospodarczej na TARGOWISKU w trakcie realizacji inwestycji.
2. ZAKŁAD wyraża zgodę na pozostawienie na targowisku PAWILONU znajdującego się w posiadaniu DZIERŻAWCY na czas trwania realizacji INWESTYCJI oraz po jej zakończeniu.
3. ZAKŁAD, w terminie 30 dni od podpisania niniejszego porozumienia, wystąpi do Rady Miasta Milanówka o zgodę na zawarcie z DZIERŻAWCĄ umowy dzierżawy gruntu niezbędnego do korzystania z PAWILONU w trybie bezprzetargowym.
4. Umowa dzierżawy stanowiska handlowego na okres jednego roku zostanie zawarta w terminie 2 miesięcy od momentu podjęcia przez Radę Miasta Milanówka uchwały umożliwiającej dokonanie tej czynności.
5. W przypadku gdy DZIERŻAWCA zadeklaruje chęć wykonania na własny koszt nowego PAWILONU, zgodnego z wytycznymi, o których mowa w ust. 7, kolejna umowa, z zastrzeżeniem wykonania tego obiektu w oznaczonym terminie oraz pod warunkiem wyrażenia przez Radę Miasta Milanówka zgody na tę czynność, będzie zawarta na okres 15 lat.
6. W przypadku zrealizowania przez DZIERŻAWCĘ nowego PAWILONU w terminie do 30 czerwca 2022r. okres, na jaki zostanie zawarta umowa dzierżawy, o której mowa w ust. 5, będzie wynosić 20 lat, pod warunkiem wyrażenia zgody przez Radę Miasta Milanówka.
7. GMINA najpóźniej do czasu uzyskania pozwolenia na użytkowanie opracuje wytyczne określające wygląd i konstrukcję typowego pawilonu handlowego.
8. ZAKŁAD gwarantuje przydzielenie stanowiska handlowego na TARGOWISKU ZASTĘPCZYM w pierwszej kolejności dla osób obecnie prowadzących działalność na TARGOWISKU.
9. W przypadku wywiązania się przez DZIERŻAWCĘ z warunków niniejszego porozumienia ZAKŁAD dokona umorzenia należności za okres bezumownego korzystania z TARGOWISKA przez DZIERŻAWCĘ zgodnie z zasadami ustalonymi uchwałą Rady Miasta Milanówka nr 452/XXXIX/10 RMM z dnia 28 października 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, ze zmianami.

§ 2. Zobowiązania DZIERŻAWCY

1. DZIERŻAWCA zobowiązuje się współpracować z wykonawcą prac modernizacyjnych oraz z GMINĄ i ZAKŁADEM tak dalece jak jest to możliwe, aby umożliwić sprawne i bezkonfliktowe przeprowadzenie INWESTYCJI.

2. DZIERŻAWCA zobowiązuje się w czasie trwania INWESTYCJI, do prowadzenia działalności gospodarczej na TARGOWISKU w uzgodnieniu z wykonawcą prac budowlanych prowadzonych na potrzeby INWESTYCJI.
3. DZIERŻAWCA wyraża zgodę na tymczasowe zaprzestanie korzystania z zajmowanego przez niego miejsca handlowego na TARGOWISKU, jeżeli wymagać będzie tego proces technologiczny budowy. Przerwa w działalności DZIERŻAWCY wynikająca z tego powodu może być wymagana jedynie w przypadku gdy normalne korzystanie z miejsca handlowego uniemożliwia wykonanie prac budowlano-montażowych lub wiąże się z zagrożeniem bezpieczeństwa osób przebywających w obrębie miejsca handlowego. W okresie przerwy w prowadzeniu działalności DZIERŻAWCA nie będzie zobowiązany do opłacania czynszu dzierżawnego bądź opłaty za bezumowne korzystanie z TARGOWISKA.
4. O konieczności zawieszenia działalności DZIERŻAWCA każdorazowo będzie powiadamiany pisemnie przez ZAKŁAD co najmniej na 7 dni przed terminem prowadzenia prac wymagających wyłączenia stanowiska handlowego. Łączny okres zawieszenia korzystania przez DZIERŻAWCĘ z PAWILONU w trakcie realizacji INWESTYCJI, o ile strony pisemnie nie ustalą inaczej, nie może być dłuższy niż 4 tygodnie.
5. DZIERŻAWCA, w przypadku zamiaru budowy nowego pawilonu, zobowiązany jest do wykonania go zgodnie z wytycznymi o których mowa w §1 ust. 7.

§ 3. Pozostałe postanowienia

1. Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. DZIERŻAWCA nie jest uprawniony do przenoszenia na podmioty trzecie jakiegokolwiek wierzycielności lub prawa majątkowego lub innego prawa przysługującego mu na podstawie niniejszego Porozumienia, bez zgody ZAKŁADU wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych stosuje się przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w tym Kodeksu cywilnego.
4. Wszelkie spory związane z niniejszym Porozumieniem rozpatruje sąd powszechny, właściwy dla siedziby ZAKŁADU.
5. Do składania oświadczeń woli i wiedzy związanych z realizacją niniejszego POROZUMIENIA, STRONY umocowują następujące osoby:
 - a) ze strony ZAKŁADU – p.o. Dyrektora Tomasz Aleksandrak
Adres do doręczeń:
Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Milanówku.,
ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek,
 - b) ze strony Gminy – zastępca Burmistrza Miasta Milanówka Marcin Bąk
Adres do doręczeń: 05-822 Milanówek ul. Kościuszki 45.

c) ze strony DZIERŻAWCY - – tel.

Adres do doręczeń:

.....
.....

6. STRONY zobowiązują się do niezwłocznego, pisemnego powiadomienia o każdej zmianie adresów osób reprezentujących oraz numerów telefonów. Do czasu zawiadomienia o zmianie danych, o których mowa w zdaniu poprzednim, oświadczenia nadane na adres oraz wobec osób wskazanych w Umowie uważa się za skutecznie złożone.
7. ZAKŁAD jest administratorem danych osobowych w myśl Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) i jest zobowiązana do przetwarzania danych osobowych Wykonawcy z zachowaniem zasad określonych w ww. rozporządzeniu i ustawie z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781).
8. ZAKŁAD spełniając obowiązek informacyjny określony w rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119, s. 1) – dalej RODO informuje, iż:
 - 1) jest administratorem danych DZIERŻAWCY,
 - 2) w zakresie związanym z przetwarzaniem danych osobowych DZIERŻAWCA może kontaktować się z wyznaczonym przez ZAKŁAD Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: iod@zgkim-milanowek.pl lub pisemnie na adres siedziby ZAKŁADU,
 - 3) dane osobowe DZIERŻAWCY, w tym również jeżeli będzie to niezbędne dane reprezentantów, pełnomocników lub pracowników DZIERŻAWCY, a także innych osób wskazanych w umowie, ZAKŁAD będzie przetwarzał w celu prawidłowej realizacji niniejszego POROZUMIENIA, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych, a także dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
 - 4) dane osobowe DZIERŻAWCY będą przetwarzane przez okres realizacji POROZUMIENIA, wygaśnięcia roszczeń z niego wynikających oraz przez okres wskazany w odpowiednich przepisach, w tym ustawie o rachunkowości i ustawie – Ordynacja podatkowa,
 - 5) dane osobowe DZIERŻAWCY mogą zostać ujawnione podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa,
 - 6) do danych osobowych DZIERŻAWCY mogą też mieć dostęp podwykonawcy np. firmy prawnicze i doradcze,

- 7) DZIERŻAWCY przysługuje prawo dostępu danych oraz otrzymania ich kopii, do sprostowania (poprawiania) danych, do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, do przenoszenia danych oraz do wniesienia skargi do organu nadzorczego,
 - 8) podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania niniejszego POROZUMIENIA.
 - 9) ZAKŁAD przetwarzając dane DZIERŻAWCY nie będzie podejmował decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
9. DZIERŻAWCA oświadcza, że zobowiązuje się wypełnić obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i wykonania niniejszego POROZUMIENIA.
- 10. Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia tożsamyh porozumień przez nie mniej niż 60% podmiotów prowadzących działalność na TARGOWISKU.**
11. Porozumienie sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze STRON.

ZAKŁAD

DZIERŻAWCA

.....

.....

GINA

.....